

## Sujets de Recherche disponibles à l'UMONS

Titre (Français)	L'influence du vieillissement et de la maladie d'Alzheimer sur le fonctionnement langagier des populations bilingues
Title (English)	Influence of ageing and of Alzheimer's disease on the bilingual populations' linguistic skills

### Informations administratives

Personne proposant le sujet /email	Prof. Laurent LEFEBVRE/ <a href="mailto:Laurent.Lefebvre@umons.ac.be">Laurent.Lefebvre@umons.ac.be</a>
Service	Service de Psychologie cognitive et Neuropsychologie
Faculté	Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Education
Institut	Institut Santé

### Informations relatives au sujet proposé

Niveau de recherche	<input checked="" type="checkbox"/> Doctorat <input checked="" type="checkbox"/> Post-Doc
5 mots-clés (français)	Alzheimer, Bilinguisme, Neuropsychologie, Langage, Immigration
5 keywords (English)	Alzheimer's disease, Bilingualism, Neuropsychology, Language, Migration
Bref descriptif (10-15 lignes) (français)	
<p>La question de l'influence du vieillissement sur le fonctionnement langagier des populations bilingues est peu explorée, partant du principe, erroné, que le langage usuel est peu affecté par l'avancée en âge. Toutefois, le particularisme de la Belgique, pays disposant de trois langues officielles et d'un taux d'immigration important, nécessite d'interroger l'évolution des compétences cognitives des populations bilingues.</p> <p>Notamment, le double impact d'une société occidentale vieillissante conjuguée au vieillissement de fortes populations migrantes arrivées au milieu du XX<sup>e</sup> siècle rend cette question prégnante. Cette interrogation s'avère même cruciale lorsque la personne bilingue développe une maladie neurodégénérative entraînant des troubles du langage, telle la maladie d'Alzheimer (MA). Questionner l'impact de la maladie sur le devenir langagier du bilingue, c'est permettre une prise en charge davantage adaptée, c'est également, plus fondamentalement, comprendre les processus d'involution dans un cadre unique, questionnant le fonctionnement cognitif sous-tendant le bilinguisme et le langage.</p> <p>L'investigation de l'impact de la maladie d'Alzheimer auprès notamment des populations migrantes bilingues est d'autant plus pertinente que ces populations se caractérisent par un environnement socio-économique souvent plus fragile, l'apparition des symptômes de la MA étant alors plus précoce, et les symptômes potentiellement plus invalidants.</p>	

Ce projet poursuit trois objectifs : (i) étudier la question de l'attrition linguistique dans le cadre de la maladie d'Alzheimer auprès de populations bilingues, migrantes ou belge ; (ii) étudier l'impact de la maladie d'Alzheimer selon la qualité du bilinguisme de la personne, mais également selon le type de langues maîtrisées, (iii) évaluer la pertinence des tests neuropsychologiques utilisés à l'heure actuelle avec cette population et réfléchir à l'élaboration d'outils de prise en charge linguistiquement et culturellement mieux appropriés.

Les éléments de réponses apportés à ces différentes questions permettront d'inscrire le soin gérontologique dans une perspective interculturelle en lien avec la diversité sociale dont fait état la société belge actuelle.

#### Summary (10-15 lines) (English)

The question of the influence of ageing on the bilingual populations' linguistic skills stays little explored. This is notably due to a wrong idea that language abilities are little affected by the advance in age. However, the Belgian particularism, country with three official languages and a high rate of immigration, needs to examine the evolution of the bilingual populations' cognitive skills. In particular, the impact of an aged Western Society combined with large migrant populations arrived during the XX<sup>e</sup> century, and now aged, makes this question really pregnant. This interrogation becomes even critical when the bilingual person develops dementia, as the Alzheimer's disease (AD), causing language disorders. Then, questioning the impact of the disease on the bilingual linguistic skills could allow to develop adapted interventions and, more fundamentally, to understand the involution process in a single framework, linking cognitive functioning underlying bilingualism and language. The investigation of the impact of Alzheimer's disease with particular bilingual migrant populations is much more relevant because these populations are often characterized by a weaker socio-economic environment, where the AD symptoms appear earlier, and then, are potentially more disabling.

This project has three objectives: (i) studying the question of language attrition in bilingual Alzheimer's disease patients, migrant or Belgian; (ii) studying the impact of Alzheimer's disease on the quality of the bilingualism, considering the type of acquired languages; (iii) assessing the relevance of neuropsychological tests currently used with these populations and developing culturally and linguistically more appropriate tools.

The elements of answers to these various issues will allow developing an intercultural perspective in gerontological care proposed by Belgian caregivers confronted with these specific populations.